



<p><b>NOTICE/CONSENT FOR PROCESSING PERSONAL DATA</b></p> <p><b>Data Processor/Data Controller</b></p> <p>You are hereby given notice that VFS Bulgaria EOOD, UIN 203071481, having its seat and registered office at 630 Slivnitsa Blvd, Sofia-1331 (“VFS”) is both a data processor and a data controller with respect to your personal data.</p> <p><b>Processing &amp; Transfer of Data</b></p> <p>By signing a consent, credit application or a contract with VFS for the provision of financial or other related services (a “<b>VFS Contract</b>”), you acknowledge and consent that we may:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Process personal data relating to you (or individuals whose data you have lawfully collected and shared with us) and which you have provided to us (directly or indirectly) or which we have lawfully obtained from a third party for the Purposes described below;</li><li>2. Process vehicle or telematics data obtained from the vehicle(s) which you own, possess or operate and which are financed by us (or in respect of which you wish to obtain financing from us), even if such data constitutes personal data, and whether or not obtained directly by us or from a third party (inside or outside the Volvo Group) for the Purposes described below; and</li><li>3. Transfer or otherwise share any such data as described above to (a) our affiliates, and/or (b) a third party who provides services to us, such as information technology services, mail delivery services, accountancy, legal advisory and other similar services (hereafter a “<b>Data Importer</b>”) and such transfers may be to a third country (inside or outside the EU, inside or outside the US, etc.). With regard to transfers of personal data outside the EU, VFS uses all reasonable endeavors to ensure that the relevant Data Importer has adequate protections in place, to the extent required by applicable law, including but not limited to putting in place</li></ol>	<p><b>УВЕДОМЛЕНИЕ/СЪГЛАСИЕ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ</b></p> <p><b>Обработващ лични данни/Администратор на лични данни</b></p> <p>С настоящото Ви уведомяваме, че ВФС България ЕООД, ЕИК 203071481, със седалище и адрес на управление: бул. „Сливница“ 630, София 1331 („ВФС“) е едновременно обработващ лични данни и администратор на лични данни по отношение на Вашите лични данни.</p> <p><b>Обработване и прехвърляне на данни</b></p> <p>С подписването на съгласие, молба за кредит или договор с ВФС за предоставянето на финансови или други свързани услуги („<b>Договор с ВФС</b>“), Вие потвърждавате и се съгласявате, че ние може да:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Обработваме лични данни, свързани с Вас (или лица, чиито данни Вие по законен начин сте събрали и споделили с нас), които сте ни предоставили (пряко или косвено) или които ние по законен начин сме получили от трета страна за долупоисаните Цели;</li><li>2. Обработваме данни за превозното/ите средство/а или телематиката, получени от превозното/ите средство/а, което/които притежавате, владееете или управлявате и което/които е/са финансирано/и от нас (или по отношение на което/които желаете да получите финансиране от нас), дори и ако подобни данни представляват лични данни и независимо дали са били получени пряко от нас или от трета страна (в рамките на и извън Волво Груп) за долупоисаните Цели; и</li><li>3. Прехвърляме или по друг начин споделяме всякакви подобни данни като гореописаните с (а) нашите свързани дружества и/или (б) трети страни, които ни предоставят услуги като услуги, свързани с информационни технологии, доставка на писма, счетоводство, правни консултации или други подобни услуги (наричани по-долу „<b>Вносители на данни</b>“) като тези прехвърляния може да са до трета държава (в рамките на или извън ЕС, САЩ и др.). По</li></ol>
---	--

appropriate Data Transfer Agreements based on the EU Model Clauses, where appropriate.

The provision of such personal data represents a requirement for executing the contract concluded between you and VFS, as it is imperative for us to perform such actions. In this respect, failure to provide such personal data may lead to the impossibility of executing the contract or, in certain cases, to the termination of the contract.

### **The Purposes and Legal Grounds**

We may use, process, share or transfer all or part of your data to a Data Importer, on the basis of your prior given consent and/or our legitimate interest(s) as we deem necessary for our legitimate business purposes, respectively:

a) The evaluation of whether to offer, extend or modify any requested financing to you as mandated by our internal credit directives (each such occurrence, a “**Credit Decision**”) whether such Credit Decisions are made on a manual or automated basis, including but not limited to processing in connection with any risk analysis tool or method we choose to use from time to time to help with Credit Decisions. Such Credit Decisions may also involve the use, processing or transfer of your data for the purposes of developing (and, where applicable, offering, extending or modifying) specific or bespoke financing products or services that suit your needs (including usage based contracts, service & maintenance contracts, payment solutions, and the provision of insurance related services, etc.).

b) processing all or part of the vehicle or telematics data generated by the vehicle(s) which are the subject of your VFS Contract for our legitimate business purposes, whether or not sent directly to us or received from another Volvo Group company, respectively:

- GPS location data for use in tracking or “geofencing” vehicles for the purpose of:
  - Routine floorplan audits (wholesale/dealer financing)
  - Repossession & recovery on default
  - Compliance with contractual restrictions on permitted geographical use (e.g. to ensure compliance with trade sanctions, other regulatory requirements or agreed permitted use restrictions). These

отношение на прехвърляне на лични данни извън ЕС, ВФС използва всички разумни мерки, за да гарантира, че съответният Вносител на данни прилага подходяща защита, доколкото се изисква от приложимото право, включително, но не само прилагане на подходящи Договори за прехвърляне на данни на базата на Стандартни клаузи на ЕС, там където е целесъобразно.

Предоставянето на такива лични данни е изискване за изпълнението на договора, сключен между Вас и ВФС, тъй като е задължително за да може ние да изпълняваме тези дейности. С оглед на това, непредоставянето на такива лични данни може да доведе до невъзможност за изпълняване на договора или, в определени случаи, до прекратяване на договора.

### **Цели и законови основания**

Ние може да използваме, обработваме, споделяме или прехвърляме всички или част от Вашите данни на Вносител на данни, въз основа на Вашето предварително дадено съгласие и/или наш/и легитимен/мни интерес/и, така, както преценим за необходимо за нашите легитимни бизнес цели, респективно:

a) Преценяване дали да предложим, продължим или променим поискано от Вас финансиране, както е предписано от нашите вътрешни кредитни директиви (всяко едно от които „**Кредитно решение**”), независимо дали такова Кредитно решение се взема самостоятелно или автоматизирано, включително, но не само обработване във връзка с инструмент или метод за анализ на риска, който сме избрали да използваме към даден момент за да ни помогне с Кредитните решения. Такива Кредитни решения може да включват и употребата, обработването и прехвърлянето на Вашите данни за целите на разработване (и, където е приложимо, предлагане, продължаване или променяне) на специфични или индивидуализирани финансови продукти или услуги, които съответстват на Вашите нужди (включително договори на основа на използването, договори за обслужване & поддръжка, решения за плащане и предоставяне на свързани със застраховки услуги, и др.).

b) Обработване на всички или част от данните за превозното средство или

include contracts that regulate where you can geographically take this vehicle. We might use information gathered to decide on the vehicle's current market value.

- Usage based contracts:
  - Use of time, mileage or other odometer readings for the purpose of "power by kilometer" or "power by the hour" contracts or certain return conditions under an operating lease.
  - Use of telematics to assist with fleet management services.
- Use of telematics to assist us in confirming that required maintenance & servicing is being done throughout the lifetime of a lease as per agreed contract terms or, for example, tracking mileage or hours used to help us determine current market values on return or repossession of a unit.
- Use of telematics for the purposes of developing and providing connected insurance products and services.
- Use of GPS data to help us understand a customer's operational use for credit underwriting purposes.
- Data analytics to help us anticipate trade-in or replacement needs going forwards and proactively support your business needs.
- Use of information as part of the provision of insurance services.

c) Further once financing has been provided or in connection with any contemplated financing, we reserve the right to sell any ownership interest in such financing and related future receivables to a third party (a "**Capital Markets Partner**"). In evaluating such decision, all or part of your data may be disclosed to Capital Markets Partners as Data Importers and to such other third parties with whom a Capital Markets Partner is in dialogue regarding the sale of such ownership interests; and

d) For the purposes of enhancing the scope of products and services we can offer to you or the method of delivery of same, we may transfer all or any part of your data (as described above) to a third party who is a potential business partner or actual provider/supplier of outsourced services to us;

e) If the financing has not been provided due to any reason, we or our business partner may contact you directly in order to conduct the "Lost Deal" analysis and receive your

телематиката, генерирани от превозното/ите средство/а, които са предмет на Вашия договор с ВФС, за наши легитимни бизнес цели, независимо дали са изпратени пряко на нас или не, или са получени от друго дружество от Волво Груп, респективно:

- GPS данни за местоположението за използване при проследяване или „геофенсинг“ на превозни средства за целите на:
  - Рутинни одити на стокови наличности (при финансиране на търговци на едро/автокъщи)
  - Възстановяване на владение & събиране вземания при неизпълнение
  - Спазване на договорните ограничения за позволена географска употреба (напр. за осигуряване на съответствие при търговски санкции, други нормативни изисквания или договорени ограничения на позволената употреба). Това включва договори, които регламентират къде географски може да транспортирате превозното средство. Ние може да използваме събраната информация за да определим текущата пазарна цена на превозното средство.
- Договори, основани на използването:
  - Използване за време, километраж или други показания на километража за целите на договори за "изминати километри" или "изработени моточасове" или определени условия за връщане при оперативен лизинг.
  - Използване на telematikата за помагане на услуги за поддръжка на автопарка.
- Използване на telematikата за да ни помогне да установим, че необходимата поддръжка & обслужване за срока на лизинга се извършват съгласно договорените условия по договор или, например, за проследяване на километраж или работни часове за да ни помогне при определянето на текущата пазарна стойност при връщане или възстановяване на владението на превозно средство.
- Използване на telematikата за целите на разработване и предоставяне на свързани застрахователни продукти и услуги.
- Използване на GPS данни за да ни помогнат да разберем оперативното използване от страна на клиента за кредитни цели.
- Анализ на данни за да ни помогне при обратно изкупуване или нужда от подмяна в бъдеще и проактивна подкрепа за Вашите

opinion and feedback about our competitive offer.

f) Unless you expressly “opt out”, we may process your data as defined above for the purposes of marketing & advertising to you of products and services provided by the Volvo Group but we shall not sell, share or transfer your data to a third party for any marketing or advertising purposes.

(each such occurrence and any one or more of them combined are referred to herein as a “**Purpose**” or the “**Purposes**”)

This notice applies to all personal and vehicle data past, present or future submitted by you to VFS or which we otherwise obtain as noted above.

In respect of vehicle and telematics data (as described in section b) above), where you yourself are not the driver of the vehicle(s), you undertake to provide notice of same to such persons who may be drivers of the vehicle(s) from time to time whilst still under contract with VFS. To assist you in this process, we have prepared a **user friendly notice for drivers** for you as attached and which you can provide to such drivers either electronically or in hard copy.

#### Your rights

YOU HAVE THE RIGHT TO WITHDRAW ALL OR PART OF THE CONSENT YOU HAVE HEREBY GRANTED BY NOTIFYING US IN WRITING OF YOUR WISH TO DO SO BUT YOU HEREBY ACKNOWLEDGE AND UNDERSTAND THAT WITHDRAWING YOUR CONSENT MAY PREVENT US FROM BEING ABLE TO CONDUCT BUSINESS WITH YOU AND/OR PROVIDE THE NECESSARY SERVICES TO YOU, SHOULD SUCH CONSENT BE IMPERATIVE TO PERFORMING THESE ACTIVITIES. HOWEVER, SUCH WITHDRAWAL DOES NOT AFFECT THE LAWFULNESS OF PROCESSING PERFORMED PRIOR TO THE WITHDRAWAL.

YOU HAVE THE RIGHT TO REQUEST ACCESS TO AND RECTIFICATION OR ERASURE OF PERSONAL DATA OR RESTRICTION OF PROCESSING OF PERSONAL DATA, AS WELL AS THE RIGHT TO DATA PORTABILITY.

бизнес нужди.

- Използване на информация като част от предоставянето на застрахователни услуги.

c) В допълнение веднъж след като е било предоставено финансиране или във връзка с каквото и да било обмисляно финансиране, си запазваме правото да продаваме всякакво участие в такова финансиране и свързаните бъдещи вземания на трета страна („**Партньор на капиталови пазари**”). При оценяването на такова решение, всички или част от Вашите данни може да бъдат разкрити на Партньорите на капиталови пазари като Вносителите на данни и на такива други трети страни, с които Партньор на капиталови пазари е в диалог относно продажбата на такива участия; и

d) За целите на подобряване на обема продукти и услуги, които може да Ви предложим или начина на тяхното предоставяне, може да прехвърлим всички или част от Вашите данни (както е описано по-горе) на трета страна, която е потенциален бизнес партньор или наш реален доставчик/снабдител на аутсорсвани услуги;

e) Ако финансирането не е било предоставено по каквато и да е причина, ние или наш бизнес партньор може да се свърже директно с Вас, за да извърши анализ на „пропуснатата сделка“ и да получи Вашето мнение и обратна връзка за нашата конкурентна оферта.

f) Освен ако Вие изрично не изберете противното, ние може да обработваме Вашите данни така, както е определено по-горе за целите на маркетинг & реклама към Вас на продукти и услуги, предоставяни от Волво Груп, но няма да продаваме, споделяме или прехвърляме Вашите данни на трета страна за никакви маркетингови или рекламни цели.

(всяка една или която и да е една или повече от тях в комбинация наричана/и тук “**Цел**” или “**Цели**”)

Това уведомление се отнася за всички минали, настоящи или бъдещи лични данни и данни за превозното средство, предадени от

YOU HAVE THE RIGHT TO LODGE A COMPLAINT WITH THE SUPERVISORY AUTHORITY AGAINST ANY BREACH OF LEGAL PROVISIONS IN RESPECT TO YOUR PERSONAL DATA.

You will find our general Privacy Notice on our external website [<http://www.vfscobg.bg/about-us/data-privacy.html>] which summarizes for you our principal obligations to you in connection with the lawful processing of your data and also the rights you have in connection therewith. You will also find details there of who our **Data Protection Officer** is and how to contact him/her in the event of any complaint or enquiry regarding access to or information about the personal data we hold on you.

These personal data will be stored only as long as necessary for the purposes mentioned above. If a judicial action is initiated, the personal data may be stored until the end of such action, including any potential periods for appeal, and will then be deleted. If the legal acts require mandatory storage of personal data, VFS will follow the respective rules.

If as part of your application for finance you provide us with personal data relating to another living person you hereby warrant that you have their authority to share their data with us and to provide us with consent on their behalf to the use of their data in line with this Agreement and the data privacy notice above.

Вас на ВФС или които сме получили по друг начин, както е отбелязано по-горе.

По отношение на превозното средство и телематичните данни (както е описано в раздел b) по-горе, когато Вие самите не сте шофьор на превозното/ите средство/а, Вие се задължавате периодично да уведомявате за същото лицата, които може да са шофьори на превозното/ите средство/а докато сте обвързани по договор с ВФС. За да Ви помогнем в процеса, сме Ви подготвили **удобно за използване уведомление за шофьорите**, което е приложено и може да предоставяте на тези шофьори по електронен път или на хартия.

### **Вашите права**

ИМАТЕ ПРАВО ДА ОТТЕГЛИТЕ ЦЯЛОТО И ЧАСТ ОТ СЪГЛАСИЕТО, КОЕТО ДАВАТЕ ТУК, КАТО НИ УВЕДОМИТЕ В ПИСМЕНА ФОРМА ЗА ВАШЕТО ЖЕЛЕНИЕ ДА НАПРАВИТЕ ТОВА, НО С НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВАТЕ И РАЗБИРАТЕ, ЧЕ ОТТЕГЛЯНЕТО НА ВАШЕТО СЪГЛАСИЕ МОЖЕ ДА НИ ПОПРЕЧИ ДА РАБОТИМ С ВАС И/ИЛИ ДА ВИ ПРЕДОСТАВЯМЕ НЕОБХОДИМИТЕ УСЛУГИ, АКО ПОДОБНО СЪГЛАСИЕ Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ЗА ИЗВЪРШВАНЕТО НА ТЕЗИ ДЕЙНОСТИ. НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ОБАЧЕ, ТАКОВА ОТТЕГЛЯНЕ НЕ СЕ ОТРАЗЯВА НА ЗАКОНОСЪОБРАЗНОСТТА НА ОБРАБОТВАНЕТО ПРЕДИ ОТТЕГЛЯНЕТО.

ИМАТЕ ПРАВО ДА ПОИСКАТЕ ДОСТЪП И КОРИГИРАНЕ ИЛИ ИЗТРИВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОБРАБОТВАНЕТО НА ЛИЧНИ ДАННИ, КАКТО И ПРАВО НА ПРЕНОСИМОСТ НА ДАННИТЕ.

ИМАТЕ ПРАВО ДА ПОДАДЕТЕ ЖАЛБА ДО НАДЗОРЕН ОРГАН ОТНОСНО ВСЯКО НАРУШЕНИЕ НА ЗАКОНОВИТЕ РАЗПОРЕДБИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВАШИТЕ ЛИЧНИ ДАННИ.

Ще намерите нашата обща Декларация за поверителност на нашия външен уебсайт [<http://www.vfscobg.bg/about-us/data-privacy.html>]. Тя обобщава нашите основни задължения към Вас във връзка със законосъобразното обработване на Вашите данни, както и правата, с които разполагате по този повод. Там ще намерите и информация за нашето **Длъжностно лице по защита на данните** и как да се свържете

с него в случай на жалба или запитване относно достъп или информация за личните данни за Вас, с които разполагаме.

Тези лични данни ще се съхраняват само доколкото е необходимо за горепосочените цели. Ако бъде заведено съдебно дело, личните данни може да се съхраняват до края на въпросното дело, включително всякакви потенциални срокове за обжалване, и след това ще бъдат изтрети. Ако нормативни актове изискват задължително съхранение на лични данни, ВФС ще съблюдава съответните изисквания.

Ако Вие ни предоставите лични данни на друго лице като част от Вашата молба за финансиране, с настоящото Вие гарантирате, че имате неговото разрешение да спделите неговите лични данни с нас и ни давате съгласие от негово име за използване на неговите данни в съответствие с този Договор и горепосоченото уведомление за защита на данните.